

GIMA WARRANTY TERMS

The Gima 12-month standard B2B warranty applies.

CONDIZIONI DI GARANZIA

GIMA Si applica la garanzia B2B standard Gima di 12 mesi.

CONDITIONS DE GARANTIE GIMA

La garantie appliquée est la B2B standard Gima de 12 mois.

CONDICIONES DE GARANTÍA GIMA

Se aplica la garantía B2B estándar de Gima de 12 meses.

CONDIÇÕES DE GARANTIA GIMA

Aplica-se a garantia B2B padrão GIMA de 12 meses.

GIMA-GARANTIEBEDINGUNGEN

Es wird die Standardgarantie B2B für 12 Monate von Gima geboten.

ΟΡΟΙ ΕΓΓΥΗΣΗΣ GIMA

Ισχύει η τυπική εγγύηση B2B της Gima διάρκειας 12 μηνών.

WARUNKI GWARANCJI GIMA

Obowiązuje 12-miesięczna standardowa gwarancja B2B Gima.

All serious accidents concerning the medical device supplied by us must be reported to the manufacturer and competent authority of the member state where your registered office is located.

E' necessario segnalare qualsiasi incidente grave verificatosi in relazione al dispositivo medico da noi fornito al fabbricante e all'autorità competente dello Stato membro in cui si ha sede.

Il est nécessaire de signaler tout accident grave survenu et lié au dispositif médical que nous avons livré au fabricant et à l'autorité compétente de l'état membre où on a le siège social.

Es necesario informar al fabricante y a la autoridad competente del Estado miembro en el que se encuentra la sede sobre cualquier incidente grave que haya ocurrido en relación con el producto sanitario que le hemos suministrado.

É necessário notificar ao fabricante e às autoridades competentes do Estado-membro onde ele está sediado qualquer acidente grave verificado em relação ao dispositivo médico fornecido por nós.

Jeder schwere Unfall im Zusammenhang mit dem von uns gelieferten medizinischen Gerät muss unbedingt dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedsstaats, in dem das Gerät verwendet wird, gemeldet werden.

Σε περίπτωση που διαπιστώσετε οποιοδήποτε σοβαρό περιστατικό σε σχέση με την ιατρική συσκευή που σας παρέχουμε θα πρέπει να το αναφέρετε στον κατασκευαστή και στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο βρίσκεστε.

Wszelkie poważne wypadki związane z dostarczonym przez nas wyrobem medycznym muszą zostać zgłoszone producentowi oraz właściwemu organowi państwa członkowskiego, w którym mieści się Państwa siedziba.



JIANGSU YUYUE MEDICAL EQUIPMENT & SUPPLY CO.,LTD.

No.1 Baisheng Road Development Zone, Danyang,

Jiangsu 212300 CHINA

www.yuwell.com

Made in China



H027B



Metrax GmbH

Rheinwaldstr. 22, 78628 Rottweil, GERMANY



Gima S.p.A.

Via Marconi, 1

20060 Gessate (Mi) - Italy

gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com

www.gimaitaly.com

Gima 42914



PROFESSIONAL MEDICAL PRODUCTS

Commode Chair Carrozzina da comoda Chaise percée Silla Inodoro Cadeira sanitária Toilettenstuhl Καρέκλα Τουαλέτας Krzeseł sanitarne

User's Manual - Manuale d'uso - Manuel de l'utilisateur - Manual del usuario
Manual do utilizador - Benutzerhandbuch - Εγχειρίδιο χρήσης
Instrukcja użytkownika

Please read the user's manual closely before using!
Leggere attentamente il manuale d'uso prima dell'utilizzo!
Merci de lire cette notice attentivement avant d'utiliser le produit !
¡Lea detenidamente este manual de usuario antes del uso!
Leia atentamente o manual do utilizador antes de utilizar!
Bitte lesen Sie vor der Verwendung sorgfältig die Bedienungsanleitung!
Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήσης πριν από τη χρήση!
Przed użyciem dokładnie przeczytać instrukcję użytkownika!

DEUTSCH

I. Produktverwendung

Dieses Produkt ist für Menschen mit Behinderungen geeignet.

Anwendungseinschränkungen: Keine

II. Haupteigenschaften

Toilettenstuhl Typ H027B: Abnehmbare Armlehne und Rückenlehne, in sechs Stufen höhenverstellbar.

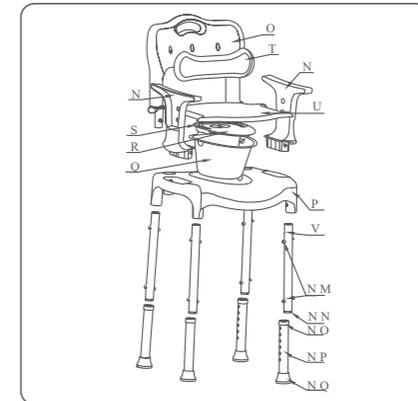
III. Modellbeschreibung

Der Toilettenstuhl H027B hat einen grauen Grundkörper und ist mit Fußkappen ausgestattet.

IV. Grundstruktur

Er besteht aus einem Toilettengestell, Teleskoprohren, einer Armlehne, einem Armlehnrohr, einem Rückenlehnrohr, Arretierstiften, Fußkappen, einem Toilettenrahmen, einem Toilettendeckel, einem Toiletteneimer und einem Toiletteneimerdeckel.

Die Grundstruktur ist in der Abbildung dargestellt:



1. Armlehne (einschließlich der strukturellen Funktion des Armlehnrohrs)
2. Rückenlehne (einschließlich der strukturellen Funktion des Rückenlehnrohrs)
3. Sitzfläche (einschließlich der strukturellen Funktion des Toilettenrahmens)
4. Toiletteneimer
5. Toiletteneimerdeckel
6. Toiletteneimergriff
7. Rückenlehnepolster
8. Sitzpolster (einschließlich der strukturellen Funktion des 1 Toilettendeckels)
9. Oberes Beinrohr

10. Arretierstift
11. Innere Rohrkappe
12. Rohrhülse
13. Teleskoprohr
14. Fußkappen

V. Anwendung

Auswahl medizinischer Gehhilfen: Der Toilettenstuhl H027B verfügt über abnehmbare Arm- und Rückenlehnen und ist in sechs Stufen höhenverstellbar.

Wählen Sie den Produkttyp entsprechend Ihren Bedürfnissen.

Höhenverstellung: Drücken Sie mit einer Hand auf den hervorstehenden Kopf des Arretierstifts (10) und halten Sie mit der anderen Hand das Teleskoprohr (13). Bewegen Sie es auf und ab, um eine geeignete Höhe einzustellen, und stellen Sie sicher, dass alle vier Arretierstifte (10) fest in Löcher derselben Höhe eingerastet sind, um Gefahren zu vermeiden.

Montage und Verwendung des Toilettenstuhls H027B:

① Stecken Sie die vier oberen Beinrohre (9) in die Fußlöcher des Sitzes (3), bis ein „Klick“-Geräusch zu hören ist. Wenn der Kopf des Arretierstifts (10) aus dem Positionierungsloch herauspringt, ist das Beinrohr korrekt installiert.

② Stecken Sie die Armlehne (1) und die Rückenlehne (2) auf die gleiche Weise wie bei ① in die Befestigungslöcher des Sitzes (3), bis ein „Klick“-Geräusch zu hören ist. Wenn der Stiftpkopf aus dem Positionierungsloch herauspringt, ist die Montage erfolgt.

③ Setzen Sie die Teile des Toiletteneimers (4)(5)(6) in die mittlere Öffnung des Sitzes (3) ein und bringen Sie dann das Sitzpolster (8) an.

④ Befestigen Sie das Rückenlehnenpolster (7) in den drei ovalen Öffnungen der Rückenlehne (2). Nun ist die Montage abgeschlossen und das Produkt einsatzbereit.

⑤ Bei Verwendung der Toilettenfunktion entfernen Sie bitte das Sitzpolster (8) und den Toilettendeckel (5), und setzen Sie sie nach der Benutzung wieder auf, um unangenehme Gerüche von Stuhl und Urin zu vermeiden; bei Verwendung als Duschstuhl wird empfohlen, die Teile des Toiletteneimers (4)(5)(6) zu entfernen.

Abnahme der Arm- und Rückenlehne: Zwei Personen werden benötigt. Eine Person drückt mit beiden Händen die Armlehne (1) und die unteren Stiftköpfe der Rückenlehne (2) nach unten, während die andere Person die Armlehne (1) und die Rückenlehne (2) vorsichtig anhebt, um sie zu entfernen.

VI. Wartung

Symbole und Bedeutung

Symbol	Bedeutung	Symbol	Bedeutung
	Zerbrechlich		Oben halten
	Trocken halten		Wiederverwertbar
	Hersteller		Herstellungsdatum
	EC-Bevollmächtigter		Seriennummer
	Medizinprodukt		Gebrauchsanweisung beachten
	CE-Kennzeichnung mit Benachrichtigungsnummer		Erzeugniscode
	Eindeutige Kennung des Geräts		Eingeführt von

- Prüfen Sie vor der Verwendung, ob alle Teile fest verbunden sind. Vergewissern Sie sich, dass keine Lockerheit vorliegt.

- Verwenden Sie das Produkt nicht auf abschüssigen Straßen,

- und seien Sie auf glatten Oberflächen vorsichtig.

- Stellen Sie bei der Höhenverstellung sicher, dass alle vier Beine dieselbe Höhe haben und die Arretierstifte (10) fest sitzen.

- Beim Einbau der Armlehne (1), der Rückenlehne (2) und der oberen Beinrohre (9) muss ein „Klick“-Geräusch zu hören sein. Prüfen Sie die feste Verbindung zur Gewährleistung der Sicherheit.

- Die Fußkappen (14) des Toilettenstuhls H027B bestehen aus Kunststoff und müssen bei Abnutzung rechtzeitig ersetzt werden, um Unfälle zu vermeiden.

- Achtung: Personen mit eingeschränkter Beweglichkeit der unteren Gliedmaßen müssen beim Gebrauch dieses Produkts besonders auf ihre Sicherheit achten.

- Transport: Während des Transports ist das Produkt sorgfältig zu behandeln.

- Nicht werfen, nicht mit schwerem Gewicht belasten oder rollen.

- Lagerung: Das Produkt sollte in einem trockenen, gut belüfteten und stabilen Raum ohne korrosive Stoffe gelagert werden.

- Verwenden Sie ein weiches, trockenes Tuch zur Reinigung der Gehhilfe.

- Entsorgen Sie das Produkt gemäß den geltenden lokalen Umweltvorschriften.

- Für Geräte zur Verwendung durch Laien: Der Benutzer sollte sich in bestimmten Fällen an eine medizinische Fachkraft wenden.

Alle technischen Daten und Produktkonfigurationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.